



Agence canadienne de
développement international

Canadian International
Development Agency



PROYECTO “DIVERSIFICANDO INGRESOS, CONSERVANDO HABITATS, DEL BOSQUE ATLANTICO INTERIOR DEL PARAGUAY”

DIAGNOSTICO RURAL PARTICIPATIVO ELABORADO EN EL ASENTAMIENTO AMISTAD Por las familias de Amistad

FACILITADO POR:

***VENUS CABALLERO
KAREN PENAYO
ELIZABETH CABRERA
RODRIGO ZARATE
EUGENIO COCONIER***

Paraguay- Junio 2003

INTRODUCCIÓN

El Proyecto “Diversificando ingresos, conservando hábitats en el Bosque Atlántico Interior de Paraguay” tiene como objetivo relacionar e integrar la conservación de la biodiversidad los recursos naturales con el desarrollo sostenible. Para ello la *Canadian Nature Federation* junto con Guyra Paraguay (ambos socios de *BirdLife*) propone realizar el proyecto en cuatro sitios clave dentro del ecosistema del “Bosque Atlántico Interior” (BAI) al este de Paraguay.

Entre los objetivos específicos relacionados a las comunidades rurales que se encuentran dentro de los cuatro sitios de conservación sobresalen:

- Reducir la deforestación
- Mejorar el bienestar de la gente local promoviendo actividades forestales sustentables y diversificando las oportunidades económicas (disminución de la pobreza por manejo sustentable de los recursos).

Área de cobertura y actores

Se define como uno de los cuatro sitios pertenecientes al área de acción y ejecución del Proyecto la reserva San Rafael y las comunidades colindantes: Asentamiento Amistad, Colonia Lima, y la colonia Kabayú Kangüe.

Metodología

La metodología que se utilizó para conocer la realidad de las comunidades, promover la participación de la población local y motivar a la solución de su problemática fue la del Diagnóstico Rural Participativo (DRP).

Anterior a la realización del diagnóstico participativo en Amistad se realizó una primera visita para tomar el primer contacto con la comunidad. Allí los maestros, director de escuela y líderes nos conocieron como nuevos vecinos en la zona. Y posterior al DRP, se

realizó una tercera visita para la realización de una validación de los resultados anteriormente obtenidos.

Miembros del Equipo

Los miembros del equipo multidisciplinario conformado para el efecto por Guyra Paraguay esta integrado de la siguiente manera:

- ❖ Venus Margarita Caballero: Ingeniera en Ecología Humana especializada en Capacitación, Organización Comunitaria, Género y metodología participativa de planificación.
- ❖ Elizabeth Cabrera: Licenciada en Biología
- ❖ Rodrigo Zárate: Asistente en Geoprocesamiento
- ❖ Eugenio Coconier: Licenciado en Ciencias Biológicas
- ❖ Colaboración de Karen Penayo (Ingeniera Agrónoma) en la elaboración y redacción del Informe.

Participantes de la Comunidad

El presente informe del Diagnostico Rural Participativo (DRP) llevado a cabo en el asentamiento Amistad, se entrega a la comunidad como un testimonio del trabajo que los participantes realizaron en nombre de ella.

Trabajar con las familias de Amistad fue motivo de gran satisfacción por la gran concurrencia de mujeres, niños y varones cuya motivación, entusiasmo y responsabilidad fue gratificante y merecedora de nuestros agradecimientos.

El objetivo del diagnostico fue permitir a las familias del asentamiento, conocer y analizar su propia situación comunitaria y familiar; sus potencialidades y debilidades, para que a partir de esto puedan identificar alguna actividad que fortalezca su economía familiar y comunitaria.

La llegada del equipo de Guyra Paraguay al asentamiento Amistad fue el 30 de junio de 2002, a primeras horas de la mañana, se realizó un recorrido y se aprovecho para hablar con algunos pobladores, en ese momento la población estaba pasando por un momento

de consternación debido a que dos de sus pobladores fueron privados de su libertad y llevados por los guardabosques de PROCOSARA, según nos comentaron. Esta situación ocasionó una actitud muy reservada en un primer momento hacia el equipo de Guyra Paraguay.

A pesar de la situación, toda la mañana se destinó a la organización y preparación del trabajo. Llegamos a invitar casa por casa y en la tarea también nos ayudaron algunos líderes.

El inicio de la actividad comunitaria fue después del medio día con la presentación de lo que es Guyra Paraguay como Asociación y del Proyecto, luego se hizo una breve presentación de lo que era el Diagnóstico Rural Participativo y los objetivos para hacerlo. La gente en un primer momento se mostró cerrada para la realización de la actividad. Debido a esta situación se les propuso analizar la posible realización entre todos los presentes sin nuestra presencia. Esta propuesta fue aceptada y nosotros nos retiramos unos 300 metros del lugar a esperar la respuesta: si estarían o no dispuestos a realizar el DRP.

Finalmente nos llamaron para decirnos que harían el DRP porque reconocían su importancia pero que tenían ciertas inseguridades y desconfianza sobre nuestra presencia en el lugar por los acontecimientos ocurridos y coincidentes con nuestra llegada. Una vez aclarada nuestra situación y desvinculación con los hechos ocurridos, la gente muy entusiasta formó los grupos de trabajo y se dio inicio a la actividad.

El evento se realizó en el patio de la capilla y utilizamos pizarra y sillas de la escuela para lo cual se contó con el apoyo de los profesores y la comunidad.

Como el evento fue día completo el almuerzo fue compartido por todos: en su preparación y a la hora de compartirlo. Guyra contribuyó con hortalizas y algunos ingredientes y la gente trajo de su chacra, mandioca, leña y los utensilios necesarios para su preparación.

El ambiente de trabajo y el compartido socialmente con la gente fue muy agradable y gratificante tanto para la gente como para los facilitadores.

Objetivo

El Diagnóstico Rural Participativo permitió:

1. Identificar y analizar la situación socioeconómica con la comunidad y los cambios ocurridos en los últimos tiempos
2. Ver como estaban organizados en la comunidad y como familia
3. Analizar los usos actuales de los recursos naturales
4. Identificar las debilidades y potencialidades de la comunidad y las necesidades para mejorar
5. Identificar los trabajos y actividades económicas comunitarias alternativas para el futuro

Herramientas del DRP

El estudio realizado entre los días 30 de junio y 1 de julio de 2003 consistió en desarrollar con la comunidad un proceso de análisis, discusión y toma de decisiones a través de la aplicación de las siguientes herramientas del DRP:

- Mapa comunitario
- Mapa futurista
- Mapa de Fincas
- Calendario estacional (con enfoque de género)
- Cronograma diario (por género)
- Tortilla (por género)
- Matriz de problemas, causas y posibles alternativas de solución
- Matriz de viabilidad de actividades económicas
- Transecto
- Matriz de Priorización de problemas
- Grupo Focal para profundizar la información necesaria
- Grupo Focal para identificar especies de fauna de las manchas de bosques pertenecientes a la comunidad y a la reserva aledaña
- Discusión Final

MAPA FUTURISTA

Facilita: Elizabeth

Participantes: 30 jóvenes

Fecha: 30 de junio

Participaron de esta actividad 30 jóvenes, varones, mujeres y numerosos niños; cuatro de los jóvenes tuvieron poca o casi nula participación debido a ser nuevos en la comunidad (ocho días de haber llegado), lo que indica como muchos manifestaron que la comunidad seguirá creciendo en población y que difícilmente saldrán de las tierras que les pertenece. Sin embargo existen algunos casos de abandono de la comunidad (en busca de trabajo y otras por conflictos internos). Cabe mencionar la poca participación de la mujer para expresar ideas y sugerencias.

Entre los participantes se encontraban dos maestros que actualmente se encuentran trabajando en las escuelas, uno de ellos lo hace ad honorem y es hijo de uno de los propietarios, una de las escuelas tiene hasta el 5^{to} grado, con tres rubros del MEC y la otra hasta el 4^a grado con dos rubros; ambas escuelas no cuentan con una resolución oficial por parte del MEC.

Uno de los jóvenes se encargó del trazado del mapa parlante de la comunidad, el cual que reflejó lo siguiente:

Un precario camino sin salida oficial procedente de Lima a lo largo de la comunidad que se abre en dos partes pasando por propiedades privadas, uno de los caminos conduce a 4 Puentes y el otro a Tacupí.

Dos escuelas, un tanque de agua que no abastece a toda la comunidad por carencia de cañería, una pequeña construcción para el oratorio, dos canchas de carrera de caballo, utilizados para recreación y un espacio destinado para el fútbol. Cuentan con un cementerio y las aproximadas 67 viviendas con una chacra.

También mencionaron el bosque que se encuentra frente a la comunidad perteneciente a SUDAMERIS.

Manifestaron la utilización del bosque para extraer madera para la construcción de sus casas aclarando que no lo hacen para vender; utilizan los arroyos para bañarse; animales silvestres como Tatu y guazú para alimento.

Para el futuro en cuanto a la educación desean:

- ❖ Grados regulares hasta el 9^{no} grado, y luego la implementación de un bachillerato. Ninguno de los jóvenes que participaron pudo terminar su educación primaria por lo que desean se habilite educación para adultos. Uno de los participantes se encuentra cursando el 9^{no} grado en Lima para lo cual pasa toda la semana en casa de parientes en Lima.
- ❖ Impulsar la resolución por parte del Ministerio de Educación y Culto, contar con más rubros y materiales didácticos, es lo que anhelan.
- ❖ Recreación: construir un polideportivo.
- ❖ Seguridad: una comisaría
- ❖ Bienestar: mejorar el camino (enripiado), tendido eléctrico, transporte, extensión de la cañería de agua y arreglo de puentes. Viviendas de material con piso y baño.
- ❖ Salud: puesto de salud con enfermera
- ❖ Medio de Comunicación: una cabina telefónica.
- ❖ **Micro proyectos: Una gallinería y chanchería comunitaria.**

CALENDARIO ESTACIONAL DE JÓVENES

Facilita: Elizabeth

Participantes: 15 varones y 5 mujeres; algunos niños.

1. Actividades Agrícolas

Mandioca: Es el alimento base de todas las familias, es cultivado por los hombres en el mes de julio y se cosecha todo el año.

Maíz: Se cultiva en los meses de agosto, setiembre y es cosechado por varones y mujeres de noviembre a enero.

Poroto: Se cultiva desde setiembre a diciembre. La cosecha se hace de enero a marzo por varones y mujeres.

Algodón: Cultivan en octubre y noviembre los varones, en marzo y abril se realiza la cosecha en la que participa toda la familia

Maní: Cultivan en octubre y noviembre los varones, los mismos realizan la cosecha en enero y febrero.

Soja: Cultivan en octubre y diciembre los varones, febrero a abril se realiza la cosecha también por el varón con ayuda de los hijos.

Habilla: Cultivan en octubre y noviembre los varones, en enero y febrero se realiza la cosecha en la que participa toda la familia.

Arroz: Se cultiva en diciembre y enero por los varones, en marzo y abril se realiza la cosecha en la que participa también la mujer.

Tabaco: Se cultiva desde agosto a diciembre y de enero a marzo de cosecha, en ambas actividades participan el varón y la mujer.

Cabe mencionar que la mujer participa durante el proceso de cultivo llevando en la chacra el desayuno u otras necesidades.

2. Deportes: es realizado por varones y mujeres principalmente por los jóvenes los mismos incluyen: fútbol, villar, truco, voley y carrera de caballo esta última lo realizan cuando cuentan con dinero y generalmente a beneficio de una de las comisiones (vecinal, agua, escolar), las chicas juegan tiquichuela y voley.

3. Educación

Aproximadamente 128 niños asisten a la escuela respetando el calendario escolar del MEC.

En mayo es organizado un festejo escolar en la que participa toda la familia.

Existe una comisión cooperadora para escuela que se encarga de organizar actividades para comprar elementos para la escuela.

4. Fiestas bailables

Se trasladan hasta Lima generalmente lo realizan a lo largo del año

5. Fiesta Patronal

El 18 de agosto realizan una festividad pagana religiosa en honor a Santa Helena, patrona de la comunidad en la que participa toda la familia.

También se realizan bautizos y misas, en general la misa se celebra cada tres meses con un sacerdote que llega desde Caronay o Yuty.

Los cursos de confirmación se realizan en coincidencia con el año escolar pero solo se celebra en Lima.

CRONOGRAMA DIARIO DE JÓVENES

Facilita: Elizabeth

Participantes: 30 jóvenes

Lunes a Viernes

5:00 Levantarse

5:15 Hacer fuego (varones y mujeres)

5:30 Mate

6:00 A la chacra (mujeres: llevan el desayuno; varones: trabajan)

11:00 Tereré

12:00 Almuerzo

13:00 Descanso

14:00 A la chacra (mujeres: llevan el desayuno; varones: trabajan)

17:00 Deporte

19:00 Aseo

20:00 Cena

21:00 Dormir

Sábado y Domingo: actividades recreativas como: Carreras de caballo, torneos, truco.

Propuesta de actividades recreativas: teatro y festivales.

MAPA DE LA COMUNIDAD

Facilitó: Rodrigo

Secretario: Coco

Participaron: 32 varones y 3 mujeres

Rodrigo explica la herramienta. El asentamiento tiene 635 has mensuradas y aproximadamente 500 has de campo proyectados para la comunidad pertenecientes al IBR.

Son 75 casas con dos centros urbanos de 5 has cada uno, 2 escuelas y 1 capilla. Presenta 4 líneas, todas a lo largo de un mismo camino.

La cuarta línea finaliza en el comienzo del Río Tebicuary, camino que lleva hacia Lima.

Entre la primera y segunda línea hay 3 arroyos que cruzan el camino.

Epifanio Cantero dibuja en el papel sulfito.

Comienzan dibujando el oratorio y la escuela en el centro urbano de la primera línea, y sobre el camino secundario donde esta el oratorio, mas alejado se encuentra el cementerio.

La segunda escuela limita el final de la tercera línea, camino hacia el río y después de esta escuela hay entre 5-6 casas y las 482 has que pertenecen al IBR, que no están loteadas pero pertenecen al asentamiento.

Dibujan las 2 canchas de carrera. No hay partera recibida, si empíricas en la primera línea Doña Mariana y en la tercera línea Doña Beatriz.

El asentamiento se creo el 27 de Octubre de 1997.

Tienen un tanque de agua (10000 lts) con motor a generador, donación del IBR. Existe un aporte mensual de los pobladores (5000 Gs) por el combustible del generador.

Existen 11 pozos en la comunidad. No hay médicos ni enfermeros, para asistencia médica recurren al puesto de salud de Lima.

No existen medios de transporte debido a las malas condiciones del camino.

En el Dpto. de Itapúa recurren al centro de Salud de Alto Vera y en el Dpto. de Caazapá recurren al Centro de Salud de Lima.

El único medio de transporte que poseen es una carreta (donación de la Gobernación de Itapúa).

El camino fue abierto por primera vez por topadoras y arreglado una única vez, 5 años después por tractores.

Los pioneros son: Cecilio Sotelo y Bruno

El propietario anterior de estas tierras era un alemán, Darío Scheifer.

Históricamente, con la colaboración de la Comisión Vecinal Puente Cué (San Pedro del Paraná) y con el apoyo de la OLT (Organización Lucha por la Tierra) llegan los primeros pioneros al sitio del asentamiento actual.

Las líneas se encuentran loteadas en su totalidad: 1º línea con 23 lotes de 8 has cada uno., la 2º línea con 21 lotes de 8 has cada uno, la 3º línea con 19 lotes de 8 has cada uno y la 4º línea con 10 lotes (5 de 8 has, 4 de 16 has y 1 de 5 has).

La mayoría conserva 4 has de monte (aprox. 350 Has. en todo el asentamiento). El resto fue deforestado.

Tienen como propiedades lindantes a las de Salerno, Ocampo y Yegros, con los cuales no tienen ningún inconveniente.

El asentamiento presenta 4 almacenes, dos en la 1º línea (Nazario López y Rosalino Villaro) y dos en la 2º línea (Bernardino y Ricardo Cantero). Después, solo hay cantinas en el resto del asentamiento.

Una vez por año reciben asistencia del Ministerio de Salud Pública. El Ministerio de Educación le paga a los profesores (2 pagos, un profesor y una profesora) y 1 voluntario) de la escuela de la 1º línea. En las dos escuelas realizan hasta el quinto grado y deben viajar a Lima para finalizar hasta el noveno grado (actualmente 2 estudiantes). Los profesores son Roque (Tercera y cuarta línea) y Arsenia (Primera línea). En la primera línea tiene 73 alumnos.

Recurren por problemas judiciales al Dpto. Itapúa y también a Lima. El Sacerdote los visita una vez por año.

El camino secundario se dirige hacia Alto Verá.

Tienen fiestas patronales: la principal es Santa Elena (18 de agosto).

Hay un aserradero-í. Las canchas de fútbol son particulares.

Los problemas principales registrados son:

1. El mal estado del camino
2. La falta de asistencia en la Salud
3. Educación

MAPA DE FINCA VARONES

Participaron: 20 varones.

La finca tiene una superficie de 8 has. por familia (la mayoría). Comienza a dibujar el Profesor Roque. La casa o vivienda se encuentra habitualmente en el medio de la finca. Viven en ella 7 personas en promedio (padre, madre y 5 hijos).

Tienen árboles frutales: Naranja hai (naranja agria), durazno, naranjas, mamón, pakova (banana), níspero, caqui, limón, frutilla y manzana.

Entre los cultivos mas importantes se encuentran: avatí (0.5 Has.), poroto (0.25 Has.), mandioca (1 Ha.), habilla (0.25 Ha.), algodón (0.5 Ha., varía mucho), arroz secano (10 %, no todos tienen), manduvi (0.25 Ha.)

También caña de azúcar (1/8 Ha.) y soja para consumo(1/8 Ha.).

Entre los animales poseen principalmente: gallinas (10 por cada familia), kavaju (caballo, 1 por familia), kure (cerdo, 2 por familia), patos (no todos) y perro (1 por familia).

Las herramientas más utilizadas son: azada, machete, hacha, lima y pala.

Las semillas de algodón se las dan los acopiadores (cada dos años).

Casi todos los cultivos son para autoconsumo. Solo realizan la venta a través de los acopiadores en Lima y Alto Verá. Los cultivos llevados al mercado son: algodón (a 1400 G\$/Kg. y venden 500 Kg./ha., una vez al año) y sésamo (pero no la mayoría) y los acopiadores de Pirapó se encarga de retirar la producción, y maíz (400 G\$/Kg. en grano, 500 Kg. promedio, una vez al año).

De los rosados realizados en su bosque para la instalación de los cultivos extraen la leña.

El bosque lo aprovechan poco, solo extraen plantas medicinales. Para mariscar van a los montes de otras propiedades ya que en el propio no hay mucho para mariscar.

El tirica les ataca mucho las gallinas.

Las plantas medicinales utilizadas son: rabo pire, palo amargo, jaguarete ka'a, karova (estos 3 para problemas digestivos), amba'y para el catarro, mbocaya pire y sauco.

Sacan del bosque postes para el uso del hogar, también maderas para la construcción de las casas.

El varón trabaja en la chacra, la mujer realiza tareas de recolección y trabaja en la casa. Ambos recolectan la leña.

A los 10 años los niños comienzan a trabajar en la finca (recolección de productos para autoconsumo).

La mayoría no utiliza venenos químicos, sino caseros (candelon, guembé, pino guasú rapo). Los que utilizan químicos usan creolina.

Los principales problemas de la finca son:

- Picudo (ataca el algodón, caña de azúcar y los frutales)
- Ysoca-í (gusano mono, ataca el algodón)
- Falta de conocimiento de técnicas para mejorar la producción

Utilizan abonos (el mismo producto cosechado dejándolo que se pudra), no notan cambios en la producción (se mantiene constante).

El 70-80 % de la producción se perjudica por causa del picudo.

CRONOGRAMA DIARIO VARONES

Facilitador: Rodrigo

Secretario: Coco

Participaron: 20 varones

Hora	Actividad
5.00	Se levantan
5.15-6.00	Toman mate
6.00-6.30	Comienzan trabajo en la chacra
6.30-8.00	Trabajan en la chacra
8.00-8.15	Desayunan
8.15-11.00	Trabajan
11.00-11.30	Vuelven a la casa y toman tereré
12.00-13.00	Almuerzan
13.00-14.30	Vuelven y trabajan en la chacra
14.30	Toman tereré
14.30-16.30	Trabajan-terminan la jornada
16.30-19.00	Descanso
19.00-20.00	Cena
20.00-5.00	Dormir

Este horario es entre semana. Los sábados trabajan hasta mediodía. El resto del día practican deportes (carreras, fútbol, truqueada). Los domingos son días libres, el 50 % del asentamiento asiste a misa.

No tienen mucha variación en el cronograma a lo largo del año (ni por clima, temporada o por tareas laborales).

Tienen teléfono satelital en Lima y la radio emisora que escuchan es Radio Colonial (de Alto Verá) y Cruce Yuambú.

MAPA DE FINCA DE MUJERES

Facilita: Venus

Participantes: 23 mujeres

Fecha: 30 de junio del 2003

Tamaño de las fincas: Las familias en general tienen aproximadamente 8 Has.

Las mujeres participaron con gran entusiasmo, pensando en sus casas todas quisieron dibujar su casa, sin embargo después de las explicaciones comenzaron a dibujar la finca representativa del asentamiento.

El tamaño familiar es de 7 miembros.

Árboles frutales: Dibujaron su casa y alrededor los árboles frutales como la naranja, mamón, durazno, banana. Todos estos frutales son cosechados por todos los miembros de la familia pero son los niños que más lo hacen. Lo utilizan para el consumo familiar.

Animales menores: La gran mayoría tiene gallinas en cantidad de unas 30 gallinas, cerdo, patos, una sola familia tiene vaca razón por la cual toman leche de soja.

La chacra: En la chacra las familias tienen mandioca, poroto que se conserva en bolsas, maíz que también conservan, batata que junto con la mandioca tienen todo el año, arroz seco, maní y soja que consideran uno de los alimentos más importantes porque de ella preparan la leche y cultivan un cuarto de ha. cada familia aproximadamente. El cocotero cuyo fruto el coco es muy apreciado lo utilizan para el consumo para el mate y en diferentes formas.

Para la venta cultivan el algodón aproximadamente una Ha. Cultiva el varón y en muchos casos la mujer ayuda. Venden el excedente de los rubros de consumo si hay quien compre.

En la chacra la gran mayoría de las familias tanto el varón como la mujer trabajan por igual según la necesidad, por ejemplo muchas familias comparten el proceso de siembra y

en otras lidera el varón aunque es en la cosecha y acarreo a la casa que la mujer lidera en especial los rubros como el maíz, la mandioca.

También tienen tacua reë (caña de azúcar), utilizan para los animales, para consumo humano y también para hacer mosto y miel.

En el ámbito doméstico la mujer es la responsable con la ayuda de sus hijos de la limpieza, lavado y planchado de ropas, preparación de los alimentos. Además asume en forma solitaria el cuidado de la salud de la familia y el acompañamiento de los hijos en la educación.

La huerta: la mujer es la encargada de la huerta es ella la que cultiva, aunque reconoce que en algunas oportunidades le ayuda el varón y en la mayoría de la veces los hijos e hijas. Entre las hortalizas que tienen están el ajo tienen uno 10 a 15 liños, cebolla de todo el año, cebollita de verdeo, tomate, zanahoria, lechuga, zapallo, andai, sandía. La huerta se sitúa un poco más cerca de la casa pero en la chacra y la mayoría de las hortalizas son de estación.

Herramientas: la mayoría de las familias tienen sembradora, azada, hacha, pala. Tanto varones como mujeres saben manejar todas las herramientas.

Bosque: todos tienen aún un poco de bosque pero unas la mayoría tienen bosque. De él sacan la leña, varillas y tablas, madera para la construcción de las casas, la miel de abeja, plantas medicinales como doradilla, yatei Kaa, Ysypo mil hombre. En la mayoría de los casos varones y mujeres “entran al bosque” aunque las mujeres más.

En un momento hablamos de la organización las mujeres quieren estar organizadas pero dicen que no tienen una líder que las organice.

Problemas prioritarios

Los principales problemas que tienen en la finca son:

Lo principal es la falta de ingresos, señalan que es grande la necesidad, muchas veces no dispones de semillas.

Las mujeres también señalan su falta de conocimiento para preparar en forma variada y balanceada los alimentos en especial en base de aquellos rubros disponibles en la finca. La alimentación de los niños es su gran preocupación.

La salud es una gran preocupación para las mujeres: las familias tienen mucha gripe, diarrea, pulmonía. Acuden a Lima cuando se enferman pero claman porque alguien acuda al asentamiento por lo menos de vez en cuando.

También varios de sus cultivos en la chacra y en la huerta son atacados por lembú, picudo, ysó.

En la cría de animales: la muerte de cerdo y gallinas por peste es uno de sus mayores problemas. Algunos animales silvestres como tiritá comen sus gallinas.

La reserva constituye para ellos la fuente más importante de provisión de alimentos debido que allí mariscan. La carne más preciada es el guazú.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES DE MUJERES

Facilita: Venus

Participantes: 23 mujeres

Fecha: 30 de junio

Cuando nos dispusimos a trabajar en el calendario estacional, las mujeres ya estaban muy entusiasmadas para hacerlo entendiendo hacia donde íbamos, y por sobre todo que ellas solas estaban haciéndolo. Preparamos el calendario con un periodo de tiempo de enero a diciembre y las actividades consideradas principales por las mujeres fueron:

1. Actividades agrícolas**Los cultivos principales son:**

Mandioca: La mandioca se cultiva de julio a agosto, cultivan juntos y los hijos ayudan cubriendo la semilla. La superficie de cultivo promedio es de 1 Ha. La cosecha lo realizan las mujeres.

Algodón: Se siembra desde octubre a noviembre y comienza a cosecharse de febrero a abril. Cultiva más el varón porque se utiliza agro tóxico. La superficie promedio de cultivo es de 1 Ha. En la cosecha participa toda la familia.

Maíz: El maíz tupí pyta se siembra desde octubre y se cosecha desde noviembre diciembre lo mismo el avatí pichinga (el pororo).

El avatí moroti (maíz blanco) se come todo el tiempo hasta febrero. Cultivan juntos, varones y mujeres, aunque la mujer siempre es la que lidera en la cosecha. Esta comienza desde diciembre. La superficie promedio de cultivo es de 1 Ha. Lo cultivan asociado con el algodón, la soja y la mandioca. El maíz blanco es el máspreciado de todos los tipos de maíz que cultivan la familia

Poroto: Se siembra desde agosto a setiembre y se cosecha en diciembre, el tardío se siembra en enero / febrero y se cosecha en mayo/ junio. La mano de obra destinada al cultivo y la cosecha de dicho rubro es tanto de la mujer como del varón.

Maní: Este rubro muy apreciado también por las familias, se siembra en agosto a octubre y lo hace la familia completa. El varón hace el hoyo y la mujer y los hijos van sembrando. La cosecha lo hacen en forma familiar a partir se cosecha desde diciembre. Hasta enero. Luego se conserva para consumo de todo lo que se pueda en el año.

Arroz: El arroz seco es otro rubro común y apreciado por las familias. Lo siembran desde octubre a diciembre y lo hacen todos juntos aunque en algunos casos lo hace solo el varón y se cosecha entre marzo a abril y lo hace todo la familia.

Soja: La soja es un rubro de mucha importancia para las mujeres, es la fuente principal de proteína y de ella el sub producto más valioso es la leche debido a que las familias no poseen vaca. Se siembra de octubre a diciembre y se cosecha de febrero a abril. Lo cultiva más el varón y lo cosechan juntos incluyendo los hijos.

Batata: Constituye el alimento que casi durante todo el año disponen. La mujer es la encargada principal, ella lo cultiva cerca de la casa en la huerta desde julio incluso hasta octubre.

Caña de azúcar

De la caña de azúcar hacen mosto hasta que llegue la temporada de la caída de heladas, después ya no se puede. “Nosotros no usamos trapiche de hierro sino nuestros maridos hacen un trapiche artesanal de madera que va encimándose”...Cuando más se vende es en febrero y marzo debido a que coincide con la cosecha del algodón “y hay plata”.

2. Actividades pecuarias

Cerdo

La mayoría de las familias tienen uno o dos cerdos. Es como su alcancía cuando sus hijos se enferman, lastimosamente que tienen el ataque de peste que los mata y nadie sabe como combatir. La cría de cerdos es una actividad exclusiva de la mujer y la realiza con la ayuda de sus hijos que les lleva todo el año.

Gallina y pato

La gallina es por excelencia uno de los animales infaltables en la finca. La mujer y sus hijos son los encargados de alimentarlas y realizar su manejo completo. Sin embargo en general es el varón quien decide cuando se la va a comer (en algunos casos, lo dijeron las mujeres). Lo mismo, que con los cerdos, la peste es la enfermedad que en general liquida las gallinas de la comunidad completa.

Debido a eso las mujeres solicitaron apoyo para ser capacitadas en como combatir “la peste”. Tanto las gallinas como los patos que la mayoría tienen es un trabajo de la mujer que lo realiza a lo largo del año.

3. Otras actividades

La artesanía es una actividad a la que se dedican algunas de las familias. Hacen frazada pero la mayoría necesita capacitación en eso. No lo hacen todas por falta de capacitación y por falta de recursos, debido que necesitan hilo, restos de tela, y el armaje. En algunos casos el varón ayuda a la mujer para hacer las frazadas. Cuando disponen de insumos lo realizan así que pueden hacerlo todo el año.

El almidón es otra actividad importante para las mujeres, lo preparan todo el tiempo a partir de la mandioca. Es un alimento básico para la gente. “Durante todo el año lo consumimos y nos sirve para preparar chipas, mbeyu, croquetas y eso generalmente lo vendemos cuando se organizan las carreras de caballo y otras actividades donde se junta la gente”.

Por otra parte, otra forma de generar ingresos es vender de todo en base a la disponibilidad y necesidad; por ejemplo vendemos nuestras gallinas, nuestra carne de cerdo, dulces de soja, de maní.

Al final en época de la **cosecha de algodón** es la época donde más se vende cualquier cosa.

El 18 de agosto es nuestra fiesta patronal y el santo patrono es Santa Elena.

El bosque

En el bosque las mujeres con la ayuda de sus hijos hacen leña. Además recolectan las plantas medicinales, la miel según época. Aquí es el varón el que más saca la miel y utilizan la madera.

La caza lo realiza el varón. Según señalan es poco lo que mariscan. **“Pero acá la caza es un peligro porque esta prohibida”**. En nuestro bosque solo pájaros es lo que tenemos. Sin embargo en el bosque grande (Sudameris) se caza guazú que se comparte entre los vecinos hasta donde alcanza, es la única forma de comer carne. El problema que tenemos en el bosque es que se persigue a la gente que marisca, queremos saber mejor sobre esa situación. Necesitamos información sobre como es la ley o el reglamento en relación a la reserva, nuestro ambiente es todavía limpio, nada tiene veneno y estamos tranquilas por eso.

La pesca en el río es una de las formas más común de mariscar. Algunas mujeres señalan que ellas también pescan, el pescado es lo que mas se consume porque no esta prohibido pescar, eso depende solo de las ganas que tenga el varón de ir a pescar. Hay una naciente en el bosque que va y cae en el esteral.

El agua para consumo proviene del pozo (20 a 25 familias son las beneficiadas). Esto sucede cuando tenemos para nuestro gasoil, pero cuando termina la plata vamos a las nacientes más cercanas (a unos 1.000 metros) las mujeres con nuestros hijos y traemos el agua a caballo.

Las **mujeres para generar ingresos** hacen dulce de soja, de miel, de maní según dispongan de azúcar y los elementos.

Problemas de la comunidad desde el sentir de las mujeres

Los problemas principales de la comunidad es la falta de seguridad, se roban, los caballos, vacas, gallinas, cerdos. Hasta nuestros cubiertos se roban. Además hay violencia, al comienzo cada 6 meses había muerte acá, ahora hace un año que no pasa nada. Además siempre hay gente nueva que viene, los crímenes son pasionales y entre familias.

Nosotros dependemos de la alcaldía de San Pedro, de Lima no podemos traer nada porque no pertenecemos. Sin embargo nosotros no conocemos San Pedro porque es muy lejos.

En Amistad en octubre va a hacer 6 años que llegamos, y muchos de nosotros nos quedaremos acá, pero hay muchos que venden sus lotes y vienen gente nueva, solo la

mitad o quizás menos posiblemente somos antiguos después hay mucho movimiento de gente.

Hay 60 casas y de eso aproximadamente son 30 familias las pioneras.

La organización también es una necesidad sin embargo no hay confianza, no hay unidad, decimos "si fulana dirige va a comer todo la plata". También por más que exista unidad no hay alguien que nos enseñe como organizarnos. Es una necesidad"

TORTILLA COLONIA AMISTAD

Facilita: Venus

Participantes: 20 mujeres

Las organizaciones presentes en el asentamiento son las siguientes:

- Comisión vecinal
- Comisión pro escuela
- Comisión pro capilla
- Comisión pro agua corporana (ESSAP)
- Comisión pro club
- Lideres
- El presidente de la comisión vecinal Don Cándido Fretes
- Comisión pro escuela Ignacio Vera
- Pelagio Bustamante pro agua
- Nazario López
- Bruno Cantero (pro iglesia)

Todas las comisiones se ayudan entre si y el único problema se tiene con la comisión pro capilla. Esta comisión no se relaciona bien con la comunidad.

Acá la cancha es el lugar donde todas las organizaciones se relacionan para “juntar plata” (generación de ingresos)

Relaciones con las instituciones, organizaciones, vecinos y otros; externas al Asentamiento Amistad

PROCOSARA: no tenemos relaciones con ellos, el problema que hubo es grave para nosotros. Necesitamos nos expliquen a todos quienes son, para que están y nosotros como tenemos que cuidar o considerar la reserva. Es un lugar prohibido?

Lima: con toda la comunidad nos relacionamos bien, ese **es “nuestro pueblo”**.

Reserva Sudameris: nuestra relación es regular, los parqueros vienen a controlar, la relación es regular

Estanciero Ocampos: es muy mala relación porque nos prohíbe todo

E. Yegros: con ellos tenemos una muy buena relación, nos apoyan siempre.

E. Mendieta: también es así (muy buena).

Vacunadores Caronay: buena relación.

Alcaldía: no sabemos donde nos corresponde acudir, si bien sabemos que pertenecemos a San Pedro todo lo hacemos en Lima y es allí donde siempre nos prestan ayuda en todo.

Mercado: de Lima, es el que nos queda más cerca. Es buena relación cuando vendemos y regular cuando no lo hacemos

Paí: con los Paí tenemos un buen relacionamiento. Ellos vienen de varias partes.

Médicos: los médicos las muy raras veces que vienen lo hacen de Encarnación.

Vacunadores: nosotros vamos a Lima para las vacunas para nuestros hijos, de Carona y también vienen algunos vacunadores, pero muy de vez en cuando.

Líder mujer: no tenemos acá en la comunidad, siempre queremos organizarnos pero hasta allí nomás.

El ámbito organizativo es algo donde la práctica no es habitual, si bien las mujeres quieren estar organizadas, según ellas no lo hacen por no tener conocimiento de como estar organizadas y por sobre todo sin pelearse y con confianza. "En general en el asentamiento no hay unidad, lo mismo nos pasa a las mujeres, acá hay mucha desconfianza, no tenemos alguien preparada para entusiasmarlos y sacarnos adelante, además vivimos en un estado de mucha inseguridad.

Desde que llegamos hay muchas familias que vendieron sus tierras, llegaron otras nuevas y volvieron a vender nunca sabemos si se van a quedar, el 50% quizás de las familias que llegamos acá continuamos, y somos nosotros lo que verdaderamente queremos quedarnos....los demás no sabemos".

TRANSECTO

Facilitadores: Rodrigo y Coco

Participaron los pioneros: Cecilio Sotelo e Ignacio Vera.

Fecha: 1 de Julio

Cuentan los pioneros que llegaron en diciembre del año 1997, cuando fueron a Asunción a pelear por las tierras entro un Paraguayo-Alemán (Noima) que fue el primer rollero en quitar madera, en lo que es hoy el asentamiento.

Puntos:

002 (EPE 7). Límite de la 1° línea con propiedad Salerno.

003. Cementerio.

El casco urbano comienza en el cementerio y llega hasta la escuela (5 ha). El camino en el 97 era "a pie" con rumbo, muy cerrado. Recién 2 años después se abrió con topadoras.

El asentamiento era todo monte cuando llegaron. "En un día no salías del monte".

Antes llevaban las vacas al campo de 485 Has. del IBR y les robaron las vacas, por eso ahora los tienen que llevar al potrero poty (más cerca de la 1° línea).

El tirica se come todas las gallinas. "Si no tenés tejido no podes tener gallinas". Doña Gregoria, es luchadora como los hombres cuando llegaron. Luchaba por la tierra a la par de los hombres. Tiene 50 años y sigue siendo soltera (tiene 8 Ha. de las cuales 3 son de chacra).

Cuando entraron, 65 personas fueron presas por entrar a tierras propiedades de un ex intendente de Villa Florida, en San Pedro del Paraná (eso fue bastante antes de venir al asentamiento Amistad).

Lo que hoy es la línea de la comunidad antes era todo monte (hace 6 años).

Al comienzo se instalaron en la 4° línea. Donde hoy se encuentra el centro urbano de la 1° línea es donde el alemán tiro mas monte. Ellos “echaron a los rolleros a garrotazos” en el 97. Entraban con 5-6 camiones y tractor con pitogue (una maquina para echar árboles).

La especie más codiciada era Guatambú, Yvyra pere.

Se fueron instalando desde lo que es hoy 4° línea hasta la 1° línea y el mismo año el IBR loteo todo.

En cuanto al agua el único cambio, es que los caños del IBR no llegan a toda la comunidad (“faltan caños”), pero no notan cambios en su calidad.

Lo primero que hicieron fue construir las casas con tablillas (no abrir el camino), era un rumbillo cerrado, para camino “a pie”.

Los sucesos mas difíciles son los robos que sufren de gente que viene de fuera de la comunidad (murieron 5 personas desde 1997) en el “crucecito”.

004. pto. Cercano a la zona del primer asentamiento.

005. Severo Vera

006. Severo Vera

007. Juan Pablo Rojas

008. Julián Rojas

009. Mojón límite asentamiento (EPE 3, 129 mts altura). Al NW esta el campo del IBR y al E el campo del Banco Mundial (expropiado porque el propietario no podía pagar los impuestos (Kiti OE).

010. Cristin Rojas. Lote 16 has. 1° casa.

011. Higinio Rojas

012. Esquino Rojas

013. Antiguo Aserradero (1998-99), pertenecía a un propietario que robaba rollos a los del asentamiento (Don Cabrera de Yuty).

014. Eulogio Benitez

015. Mamerto Sotelo

016. German Espinola

017. Benito Espinola

Co Amistad. Desvió a Lima y Escuela de 4º Línea.

018. Higinio Cabrera

019. Don Pablo Benítez

020. Zacarías Benítez

021. Francisco Puas. Comienzo de la cancha de carrera.

022. Martín Benítez

023. Vidal Rivas

024. Santiago López Alarcón

025. Leandro Caceres

026. Roberto Larrosa

027. Cesar Espinola

028. Florentino Espinola

029. Aureliano Gomez

030. Ao y puente

031. Rafael Acuña

032. Ranualdo Vera

033. Teodoro Acuña

034. Rodolfo Brites

035. Virgilio Paredes

036. Don Fernando Alvarez

037. Agedo Canosa

038. Clemente Bogado/ Luis Ruiz Dias (2 casas).

039. Lorenzo Ortellado

040. Román Velásquez

041. Elvio Benítez

042. Reinaldo Velásquez

043. 2° Puente

044. Eleodoro Cantero (entre estos 2 puntos 043-044 hay un camino secundario que va a una zanja y se ve una casa a la distancia)

045. Tranquilino Caceres/Marcelino Ricardo

046. Bernardino Ricardo

047. Anastacio Ferreira

048. Gregoria Figueredo

049. Victoriano Figueredo

050. Ramón Velazquez

051. Orio Gonzalez

052. Primitio Davalos

053. Oscar Quintana

054. Fernando Gonzalez

055. Celso Cantero

056. Hugo Cantero

057. Angel Cornel

058. Epifanio Cantero

059. Bernardino Cantero

060. Escuela 1° línea (desvío hacia Alto Verá)

061. José León Cantero

- 062.** Juan Cantero
- 063.** Bruno Cantero y tanque agua IBR
- 064.** Ángel Godoy
- 065.** Eligio Ayala
- 066.** Jorge Villalba
- 067.** Rosalino Villalba
- 068.** Cándido Céspedes
- 069.** Eudigis Céspedes
- 070.** Víctor Vera
- 071.** Ignacio Vera
- 072.** Constancio Vera
- 073.** Pelagio Bustamante
- 074.** Flora Segovia
- 075.** Victorino Acuña
- 076.** Alejandro Benitez
- 077.** Alberto Medina
- 078.** Teofilo Medina
- 079.** Cecilio Sotelo
- 080.** Wilfrido Espinola
- 081.** Nazario Lopez (última casa)

MATRIZ DE PROBLEMA

Facilita: Venus

Secretaria: Elizabeth

Participantes mujeres: 20

Participantes varones: 20

Jóvenes: 18

La gente se reunió muy entusiasmada después de la Palabra o misa que tuvieron en la capilla. Allí formamos un grupo grande para analizar en conjunto todos los problemas existentes en la comunidad. Jóvenes, varones y mujeres, el director y profesor de la escuela, los líderes de las diferentes comisiones y toda la población se concentro y tomo con mucha responsabilidad ese proceso.

Después de una lluvia de ideas fueron citando sus problemas más importantes entre los que se encuentran:

Falta educación para los jóvenes: Los jóvenes tienen que capacitarse en oficios y acceder a la educación secundaria.

Ataque de plaga de la chacra: Sus cultivos en la chacra y en la huerta son atacados por lembui, picudo, yso.

Falta una aclaración sobre su pertenencia: Hace falta que los intendentes de San Pedro del Paraná y Lima, vengán a hacer la aclaración para que ellos sepan a que distrito pertenecemos. La comisión vecinal debe ir junto a los dos intendentes (de San Pedro del Paraná y Lima) a gestionar la venida de ellos para la aclaración de pertenencia distrital.

Falta tendido eléctrico: no tenemos luz y para la educación de jóvenes y adultos, necesitamos porque solo podemos hacerlo a la tardecita. La luz no tenemos **por falta de gestión**, lo que se necesita es crear la comisión pro luz, el camino oficial todavía no tenemos y sobre el camino debe estar el tendido eléctrico, también se necesita un permiso de Sudameris porque todos tenemos que estar de acuerdo, nosotros y los vecinos tenemos que ponernos de acuerdo para oficializar el camino y traer la luz (Banco Sudameris Salerno y Antebí). Nosotros ya sabemos que el Banco Sudameris no quiere (se niega). Acá necesitamos el apoyo de la Gobernación.

Falta un puesto de Salud: para eso también necesitamos de apoyo del gobierno, eso quiere decir la gobernación. Igual que la luz y el puesto de salud, la gestión de la comunidad también es necesaria, eso depende de nosotros (se debe tramitar y “atacar” al gobierno, a la Gobernación de Itapúa pues allí es donde tenemos que solicitar).

En esta reunión hay varios grupos mujeres, jóvenes, varones adultos, y queremos que el tema de camino, y los otros problemas se ponga en un solo documento.

Agua: La cañería de agua no llega a todo el asentamiento y las familias que no tienen agua necesitan. No llega por falta de cañería y cañilla. Sin agua no podemos hacer cría de aves y cerdos (lo dicen los jóvenes). Por lo menos a 50 casas falta. Además falta la gestión de la comunidad para tener eso. La comisión pro agua debe retomar y gestionar para solucionar este problema a la Gobernación, IBR, Comité de Emergencia, Ministerio de Agricultura, entre otros.

Todos reconocen que la organización y la gestión a través de esta es la única forma de mejorar sus vidas. “Falta gestionar....falta gestionar.... ¿”Quien hará la gestión? “Hay que formar la comisión para cada tema.” Las soluciones se propusieron sin problema.

PRIORIZACIÓN DE PROBLEMAS

Participantes varones: 20

Participantes mujeres: 20

Participantes Jóvenes: 18

Educación: la educación de jóvenes es importante pero como podemos educar si no tenemos fuente de ingresos?(dicen las mujeres), primero necesitamos eso para poder educar. La educación de los jóvenes y adultos es importante para que podemos salir adelante.

Enfermedades de aves y cerdos: es importante conocer como combatir las enfermedades de aves y cerdos para que podamos tener más alimentos e ingresos. Esto nos salva (las aves y cerdos) cuando tenemos que comprar algún medicamento o queremos comer carne.

Plagas que atacan a la huerta y a la chacra: para nosotras las mujeres es muy importante solucionar este problema porque afecta la disponibilidad de alimentos. No podemos hacer nada si no tenemos producción, ¿de que vamos a vivir?

Falta de camino: Sin camino nada podemos hacer. Trabajar, estudiar, salir de acá....!!!!

Falta de luz: Con luz podemos ver todo, hasta nuestra seguridad va a mejorar!!!(dicen los varones).

Falta de agua: Sin agua muchas cosas no podemos hacer, se nota una mayor preocupación entre las mujeres y los jóvenes.

Falta de puesto de salud: La salud también es una priorización para las mujeres, son ellas las que deben salir corriendo cuando alguien se enferma, y sobrellevar la muerte por falta del acceso a la salud.

Seguridad: Si bien solicitaron seguridad muy pocas personas priorizaron esta para solucionar.

Lo priorizado por la gente fue:

- 1. CAMINO**
- 2. SALUD**
- 3. EDUCACION DE JÓVENES**

La gente estuvo muy conforme como decidieron la priorización de sus problemas. Quedaron entusiasmados pero quizás también este entusiasmo para muchos fue momentáneo o quizás quedaron con la esperanza de que podían continuar hasta adelante.

Se notó mucha incertidumbre en algunos, como si nuestra presencia allí, con todos ellos, no se entendiera bien. Sin embargo agradecemos a todos por su presencia y acordamos volver con el informe para validarlo.

Fue muy interesante aplicar las herramientas, en esta última, la gente fue muy entusiasta, verdaderamente fue un placer trabajar con la gente.

Muchos señalaron que confían en nosotros...

ENTREVISTA "MARISCADORA"

Facilitador: Rodrigo

Secretario: Coco

Participaron: 5 varones (Cecilio, Ignacio, Alberto M., Anastasio, Ángel Coronel).

Guía Mamíferos

L.1: ninguna

L.2: 2 (hay, pero no se caza)

L.3: i, f, 5, 1 (hay esos 4, se comen i y f)

L.4: a (come las gallinas)

L.5: c (hay pero no se marisca)

L.6: 4 (hay pero no se marisca)

L.7: 4 (hay y se marisca), 6 (hay, no lo reconocen pero se marisca).

L.8: 6 (lo reconocen pero no hay), 1, 4* (Los conocen pero no los mariscan)

*lo confunden con yagua rundi

L.9: 6 (hay (por la noche nos contaban que hay mas en las propiedades de Salerno y Ocampo, a veces cerca de los arroyos), 5 (hay, yaguarete pyta o león), 1, 2, 3 (hay)

L.10: 7 (hay y se come), 4 (hay y se come (Tebicuary)), 1, 2 (las 2 especies se cazan y comen)

L.11: a,b,d,g, h (hay todo y se comen)

L.12: j, f, c, g (hay y se comen)

L.13: ninguna

L.14: h, i

Guía Aves

L.1: todos (se comen)

L.2: 5 y 6 (confunden, Taguató (gavilán)).

L.3: todos

L.4: todos pero no los comen

L.5: 5

L.6: 3, 4, 5, 6b, 7

L.7: ninguno

L.8: ninguno

L.9: ninguno

L.10: ninguno

L.11: ninguno

L.12: 1, 2

L.13: 1, 2, 4 y 5 (pero entre 1 y 5 no diferencian al Pájaro Campana)

Pl.27: 4, 5, 6, 9

